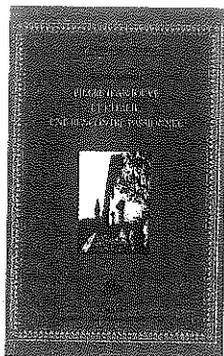


L'ITALIE DANS L'OEUVRE DE PIERRE JEAN JOUVE



PIERRE JEAN JOUVE ET L'ITALIE, UNE RENCONTRE PASSIONNÉE, Wanda Rupolo

Wanda Rupolo, membre de Rome Accueil, spécialiste du roman français contemporain, vit entre Rome et Perugia où elle a été professeur à l'université. Auteur d'articles dans des journaux spécialisés comme « Annali di Ca'Foscari, Micromega, Nuova Antologia... », elle est aussi auteur d'essais et critique littéraire.

Wanda Rupolo ne s'est pas limitée à poursuivre les atmosphères et les signes de la présence de l'Italie dans l'oeuvre de Jean Jouve ; elle a rassemblé dans ce livre des entretiens et des précieux documents qui illustrent les nombreuses rencontres de Jean Jouve avec la culture italienne.

Ces documents passionnent le lecteur par le plaisir de la découverte et l'intérêt des dialogues. On entend dans ces rencontres avec des personnalités de la vie culturelle de l'Italie la voix du poète et de l'universitaire, celle du chercheur et celle du traducteur. L'Italie, la connaissance directe de Pierre Jean Jouve et l'intérêt pour le langage poétique sont le lien commun de ces dialogues et de ces témoignages. Certes les motifs de ces entretiens peuvent apporter des nouvelles lumières sur l'écrivain ; mais le lecteur est aussi intéressé par l'apport que le livre fournit à la connaissance de personnalités telles que Mario Luzi, Eugenio Montale ou encore Nelo Risi.

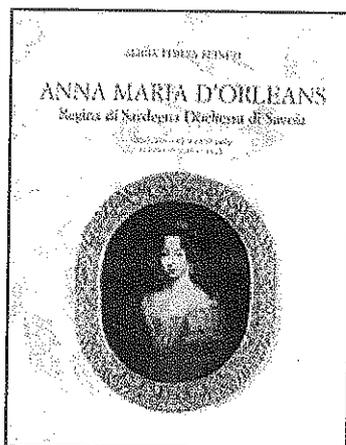
A ce propos, il suffit de lire l'entretien de Wanda Rupolo avec le poète italien Mario Luzi où sont abordés des thèmes divers : l'amitié entre Jean Jouve et De Gaulle, l'attitude pleine de satisfaction de Jouve au moment où il reçut le Prix de poésie Città di Firenze, et encore le long exil où l'oeuvre de Jouve a été négligée par la culture européenne. L'entretien avec Nelo Risi développe le thème de la traduction du texte poétique. Le dialogue avec Dianella Estense Selvatico, traductrice de Paulina 1880 en italien, envisage les thèmes du roman et surtout l'impression de modernité que donne la lecture de Paulina 1880. La traductrice est de l'avis que cette grande impression de modernité tient à la poésie du récit (Paulina, c'est presque un poème en prose) et à l'amour à la fois sensuel et innocent de la protagoniste. D'un grand intérêt sont aussi les entretiens avec André Orsini, lié d'amitié avec le poète et de Christiane Blot-Labarrère, spécialiste de littérature française du XX siècle particulièrement intéressée à l'oeuvre de Pierre Jean Jouve. L'essai de Wanda Rupolo sur Giacomo Prampolini illustre d'ailleurs les ferments du sacré dans l'oeuvre du poète.

L'espace ne me consent pas de tout dire. Au lecteur de juger.

Anna Maria Mazziotti

Roma Edizioni di Storia e Letteratura, 2007 - 176 pages - 22,00 €
Edizioni di storia e letteratura, Via delle Fornaci, 24 - 00165 Roma
www.storiaeletteratura.it - info@storiaeletteratura.it

LA PREMIÈRE REINE DE LA MAISON DE SAVOIE



ANNA MARIA D'ORLÉANS, Regina di Sardegna, Duchessa di Savoia, Maria Teresa Reineri

Le livre retrace le destin privé et le rôle public d'Anne-Marie d'Orléans, première reine de la Maison de Savoie, tout au long de sa vie : sa naissance à Saint-Cloud le 27 août 1669, la mort dramatique de sa mère, son mariage en 1684 avec Victor-Amédée II de Savoie, imposé par son oncle Louis XIV pour s'assurer le contrôle du Piémont, sa vie à Turin en tant que duchesse, épouse et mère.

Il situe aussi les événements dramatiques qui ont bouleversé l'Europe entre la fin du XVII^{ème} s. et les premières années du XVIII^{ème} s. et ont conduit Anne-Marie d'Orléans à monter d'abord sur le trône de Sicile, puis sur celui de Sardaigne.

698 pages, illustrations en couleurs et en noir et blanc - 29 €

Introduction de Gianni Oliva et Marie Gabrielle de Savoie. Postface de Gustavo Moia di Nomaglio. Turin, Centro Studi Piemontesi, 2006.



L'auteur : Maria Teresa Reineri



Présentation du livre à l'Ambassade de France. Juin 2007.